

**ŽUPA KRALJICE MIRA - HRVATSKO FRANJEVAČKO SREDIŠTE
QUEEN OF PEACE PARISH - CROATIAN FRANCISCAN CENTRE**



GLAS CENTRA



GODINA/YEAR 43. BR./NO. 35

28. kolovoza - August 28, 2022

HRVATSKI DRUŠTVENO-KULTURNI CENTAR - NORVAL

9118 Winston Churchill Boulevard, Norval, Ontario L0P 1K0

Telefon: 905-456-3203 ☒ Fax: 905-450-8771 ☒ www.norvalqueenofpeace.com
e-mails: cfcnorval@gmail.com or queenofpeacenorval@hamiltondiocese.com

22. nedjelja kroz godinu



**Nego kad priređuješ gozbu,
pozovi siromahe, sakate, hrome, slijepe.**
LK 14, 13



**PASTORALNO
OSOBLJE**



Fra Robert Kavelj, OFM, ravnatelj i župnik

Karmela Bagarić, tajnica



MISNE NAKANE KROZ TJEDAN

**Ponedjeljak, 29. kolovoza 2022. - Mučeništvo sv. Ivana Krstitelja
7 sati navečer**
+Slavko Zelenika -----sin Ljubomir i obitelj
+Pero Marušić-----Ružica Perko

Utorak, 30. kolovoza 2022.

7 sati navečer
+Ivka Štefanac -----obitelj Mihelić
+Marica Jurkin-----obitelj Mihelić
Klanjanje Presvetom oltarskom sakramentu

Srijeda, 31. kolovoza 2022.

7 sati navečer
+Elizabeta Antolović (g)----- unuka Dubravka Leko i obitelj
+Ana Ivić (g) -----kći Dubravka Leko i obitelj

Čevtrak, 1. rujna 2022.

7 sati navečer
+Toma i Koleta Boras -----Ante i Ana Šola i obitelj
+Nikola i Anica Boras -----Ante i Ana Šola i obitelj

Petak, 2. rujna 2022.

7 sati navečer
+ Grgo Perko ----- Ružica Perko
+Ante Hrkać----- Anđa Hrkać
+Zdravko Alpeza----- Dragica Čuljak i djeca
+Ivka Alpeza----- Dragica Čuljak i djeca
+Na nakanu ----- Zarko i Iva Alilović
+Spasoje Vrankić----- Žarko i Iva Alilović
Za svoje pokojne----- Miroslav i Mila Marinčić
+Spasoje Vrankić----- Ivan Bokanović
Za zdravlje obitelji----- Danica Dropulić
+Milenko Dropulić----- Danica Dropulić
+Slavica Skoko----- Danica Dropulić
+Ratko Rakić----- Franjo Grizelj
+Klara Šalić----- Anica Koželj
+Branko Prusina----- Mijo i Marija Kutleša
+Mirko Vrdoljak----- Mijo i Marija Kutleša
+Spasoje Vrankić----- Drago i Boja Perić
+Vlado Perić----- Drago i Boja Perić
Na nakanu za zdravlje----- MM
+Milan Ursa----- supruga Ruža
+Branko Prusina----- obitelj Stipe Semrena

Subota 3. rujna 2022.

5 sati navečer - Misa dvojezična
+Ante Gudelj zadušnica----- supruga Marija i djeca
+Zlatica Krmptić i Mladen Majić----- suprug Ladislav i obitelj
+Ratko Rakić----- supruga Mila i djeca
+Katarina Balen----- sin Željko i obitelj
+Milena Deković----- suprug Božo i djeca
+Branko Prusina----- Francika Šušak
+Mato Radoš (g).----- sin Nikola i obitelj
Na čast Gospi na nakanu----- Milica Bošnjak
Na čast Sv Anti za zdravlje obitelji----- Milica Bošnjak
Na nakanu Sv Josipu----- Nada Kovačević
Na nakanu----- Zdravko Mlinarević
+Venka Pejić----- Zdravko Mlinarević
+Ruža Pejić----- Zdravko Mlinarević
Za pokojne iz obitelji Pehar----- Mara Pehar
Za pokojne iz obitelji Mijatović----- Mara Pehar
Za pokojne iz obitelji North----- Mara Pehar
+Marijan Samardžić----- obitelj Mirka i Nevenke Vrljić
+Ratko i Lenka Gagro----- obitelj Mirka i Nevenke Vrljić
+Charlie Moguš----- Kiss family
Za svoje pokojne----- Maca i Drago Dodig

23. NEDJELJA KROZ GODINU

4. srpnja 2022.

9:00AM - Misa za sve župljane, žive i pokojne
11:00AM - Misa za sve župljane, žive i pokojne

MISNA ČITANJA

Dvadeset i druga nedjelja kroz godinu

PRVO ČITANJE: Sir 3, 17-18.20.28-29

Čitanje Prve knjige o Kraljevima

Sine moj, budi krotak u poslu svojem, i bit ćeš voljeniji nego onaj koji darove dijeli. Što si veći, to se većma ponizi i naći ćeš milost u Gospodina. Iako je velika moć u Gospodina, on prima počast poniznih. Nema lijeka bolesti oholnikâ, jer se opačina u njima ukorijenila. Srce razborita čovjeka razmišlja o izrekama, i pažljivo uho želja je mudračeva.

Riječ Gospodnja.

OTPJEVNI PSALAM: Ps 68, 4-5ac.6-7ab.10-11

Pripjev: U dobroti, Bože, ti si pripremio dom siromahu.

Pravedni neka se raduju,
neka klikću pred Bogom,
neka kliću od radosti.
Pjevajte Bogu, slavite mu ime!
Ime mu je Gospodin!

Otac sirotâ, branitelj udovicâ,
Bog je u svom svetom prebivalištu.
Napuštene Bog će okučiti,
sužnje izvesti na sretnu slobodu.

Dažd obilan pustio si, Bože, na baštinu svoju,
okrijepio je umornu.
Stado se tvoje nastani u njoj,
u dobroti, Bože, ti je pripravi siromahu.

DRUGO ČITANJE: Hebr 12, 18-19.22-24a

Čitanje Poslanice Hebrejima

Bračo: Niste pristupili opipljivoj gori i usplamtjelu ognju, ni mraku, tami i vihoru, ni ječanju trublje i tutnjavi riječi. – Koji su je slušali, zamoliše da im se više ne govori. – Nego, vi ste pristupili gori Sionu i gradu Boga živoga, Jeruzalemu nebeskom, nebrojenim tisućama anđela, svečanom skupu, Crkvi prvorodenaca zapisanih na nebu, Bogu, sucu svijuu, dusima savršenih pravednika i posredniku novog Saveza – Isusu.

Riječ Gospodnja.

EVANĐELJE: Lk 14, 1.7-14

Čitanje svetog Evanđelja po Luki

Jedne subote Isus dođe u kuću nekoga prvaka farizejskog na objed. Promatrajući kako uzvanici biraju prva mjesta, kaza im prisposobu: »Kada te tko pozove na svadbu, ne sjedaj na prvo mjesto da ne bi možda bio pozvan koji časniji od tebe, te ne dođe onaj koji je pozvao tebe i njega i ne rekne ti: 'Ustupi mjesto ovome.' Tada ćeš, postidešen, morati zauzeti posljednje mjesto. Nego kad budeš pozvan, idi i sjedni na posljednje mjesto pa, kada dođe onaj koji te pozvao, da ti rekne: 'Priatelju, pomakni se naviše!' Bit će ti to tada na čast pred svim sustolnicima, jer – svaki

koji se uzvisuje, bit će ponižen, a koji se ponizuje, bit će uzvišen. «A i onome koji ga pozva, kaza: »Kad priređuješ objed ili večeru, ne pozivaj svojih prijatelja, ni braće, ni rodbine, ni bogatih susjeda, da ne bi možda i oni tebe pozvali i tako ti uzvratili. Nego kad priređuješ gozbu, pozovi siromahe, sakate, hrome, slijepce. Blago tebi jer oni ti nemaju čime uzvratiti. Uzvratit će ti se doista o uskrsnuću pravednih.«

Riječ Gospodnja.

(*Franjevački misal*)

DUHOVNA PORUKA



fra
Jozo
Čupić

Imati hrabrost biti ponizan

Poniznost spada u krepost koju se danas rado ismijava. Uspjeti, "dobro se prodati", osvojiti za sebe mjesto: čini se da se danas prije svega ide za tim. U jednom svijetu, u kojem su i djeca izložena konkurenciji, u kojem se rano uči kako se probijati, čini se da jedva ima mjesta za poniznost. Tko je ponizan biva istisnut, nije sposoban za konkurenciju. Događaj Evanđelja pokazuje suprotnost. Isus to danas vrlo zorno i argumentirano svakome jasno pokazuje. Isus jasno daje do znanja, da je poniznost bolji put, da je ona puno razumnija i uspješnija iako je mi drukčije ocijenjujemo. Isus je gost na svečanom ručku. On promatra kako nastaje natezanje za počasna mjesta. Svi mi znademo, iz najrazličitijih prigoda, kako se ljudi tiskaju naprijed, kako bi po mogućnosti bili uz najistaknutije, najpoznatije, najzapaženije. A kome se nije dogodilo, da se i sam tako ponašao? Ni sebe ne mogu od toga osloboditi!

Kako je besmislena ta borba za prva mjesta! Isus preporučuje sasvim

drukčiji odnos: sjedni na posljednje mjesto! Ništa nije mučnije nego kad moraš s prvog mjesta biti pomaknut, jer dolazi viši od tebe. Što je netko časniji, bit će zamoljen da dođe naprijed.

Poniznost kao strategija? Učini sebe malim, da bi te drugi učinili velikim. Nije li to mutan razlog za skromnost? Kalkuliranje kako bi se dobilo još više časti? Ne vjerujem da je Isus tako mislio. Tu se radi o nečemu dubljem, vrlo jednostavno: ne pravi se važnim! Izaberi posljednje mjesto! S njega se ne možeš strmoglaviti.

Mi možemo tu krepost jednostavno nazvati "skromnost". Ona je stvarno ukras. Život čini ugodnijim, jednostavnijim, radosnijim. Kako su mučni oni koji se "prave važni"! Odmah su uvrijeđeni, ako im se nije dovoljno iskazalo pažnje. Uvijek se sve okreće oko njih, a prije svega oko samih sebe. Još je gore za njih, ako se dovoljno ne broje među "velike" i važne. Pad je gorak. Kako učiti poniznost, skromnost? Isus daje jednostavan recept. On ostaje kod primjera gozbe: ti rado pozivaš "ugledne ljude", prijatelje, "svoje ljude". Naravno je da i oni tebe pozovu. U našem je društvu puno poslovne razmjene: ja dajem tebi, da bi ti dao meni!

Pozovi siromašne, sakate, slijepce! Daruj bez uzvratanja! Ne misli stalno: što mi to donosi? Jednostavno čini dobro radi volje Božje. To ide samo, ako se oslobodiš sebe, da se ne uzvisuješ, ako imaš hrabrosti biti ponizan. Bog će ti naplatiti. To bi bilo dovoljno!

(www.franjevci-split.hr)

VAŠI NOVČANI DAROVI

NOVČANI DAROVI
DONESENI OSOBNO U ŽUPNI URED, PREDANI U CRKVI,
ILI POSLANI PREKO "ONLINE BANKING" NA EMAIL
cfcnorval@gmail.com

U idućem broju Glasa Centra objavit ćemo sve darovatelje za ovaj tjedan.

Hvala svim darovateljima

Hrvatska Škola

Please find attached information regarding the upcoming school year 2022-2023 for Hrvatska Škola JK-8 in Georgetown. When registering your child, please make sure that when you register, that you click on "International Languages Croatian Georgetown" so that you register on the correct site.

Registrations for Fall 2022-2023.

Fall 2022-2023 IILE: open for all elementary students who can opt for either one language on Friday or one language on Saturday, or also have the choice to register for 2 languages (one on Friday and one on Saturday).

We invite all current and past students who have been a part of our IILE language program and welcome all new students who would like to explore the program to register with us. We accept HCDSB and non-HCDSB students from Halton and other regions; only International students and visitors are not eligible for our IILE Program.

The Summer Flyer and Fall Flyer with the Class Schedule can be accessed on our IILE page:

- ♦ <https://merton.hcdsb.org/youth-programs/international-languages/>

Attached you will find a step by step Registration Guide. Please note that parents can only access the registration form once for each child. Be sure to select all the options that you want your child(ren) to attend.

Upon registering your child(ren) with a selected IILE Language you will be able to select the preferred method of delivery, either in-person (in the school) or online (using Google classrooms).

Hrvatska Škola

Dragi roditelji,

U ovom broju Glasa Centra donosimo vam informacije za školsku godinu 2022-2023 za Hrvatsku Školu u Georgetownu. Upis je za svu djecu JK-8. razreda. Kada se budete registrirali molimo vas da pripazite da pritisnete opciju na koju piše „International Languages Croatian Georgetown“ tako da se registrirate na ispravnoj stranici.

Registracija za jesen 2022-2023

Jesen 2022-2023 IILE: Otvoren je za svu djecu osnovne škole koja mogu birati jedan jezik petkom ili subotom ili se čak registrirati za dva jezika (jedan u petak i jedan u subotu).

Pozivamo sve one koji trenutno ili koji su nekad pohađali ILLE jezični program i želimo dobrodošlicu svim novim učenicima koji bi htjeli započeti novi program s nama. Mogu se registrirati svi članovi HCDSB, ali i oni koji nisu članovi HCDSB iz Haltona i drugih mjesta. Samo međunarodni studenti i posjetnici se ne mogu registrirati za ILLE program.

Ljetni poster i jesenski poster s rasporedom predavanja se može naći na našoj web stranici.

- ♦ <https://merton.hcdsb.org/youth-programs/international-languages/>

Na linku možete naći vodič koji će vas voditi korak po korak kroz registracijski proces. Molimo vas da pripazite da roditelji mogu samo jednu registraciju ispuniti za svako dijete. Pazite da odaberete sve opcije koje želite za vašu djecu.

Nakon što odaberete jezik moći ćete izabrati način predavanja, uživo ili online.



VAŽNI DOGAĐAJI, PROSLAVE I ZABAVE U GODINI 2022. U NAŠOJ ŽUPI "KRALJICE MIRA" I HRVATSKOM FRANJEVAČKOM SREDIŠTU, U NORVALU

- 6. - 8. rujna 2022. Seminar za svećenike hamiltonske biskupije
- 19. - 22. rujna 2022. Duhovne vježbe za franjevce - Chicago
- 4. listopada 2022. Life Chain - Molitva za nerođene
- 9. listopada 2022. Proslava sv. Franje Asiškoga
- 12. - 15. list. 2022. Sastanak hrvatskih svećenika i časnih sestara
- 12. studenoga 2022. Banket za otplatu crkve - u dvorani Centra
- 27. studenoga 2022. Prva nedjelja Došašća
- 2. prosinca 2022. Proba za Nikolinje
- 3. prosinca 2022. Proslava sv. Nikole - sv. misa, program i večera u dvorani
- 11. prosinca 2022. Izbori za župno vijeće i odbor Centra
- 13. prosinca 2022. Adventska ispovijed - Norval
- 24. prosinca 2022. Božićna misa bdijenja u 6 sati navečer - 11 i 30 navečer pjevanje božićnih pjesama - ponoćka BOŽIĆ
- 25. prosinca 2022. Sveti Stjepan, prvomučenik
- 26. prosinca 2022. Prvi dan blagoslova obitelji
- 27. prosinca 2022. Sveta Obitelj
- 28. prosinca 2022. Nevina dječica - Mladenci
- 31. prosinca 2022. Silvestrovo - Sv. misa zahvalnica

Doček Nove godine u velikoj dvorani našega Centra

Župne obavijesti

- ◆ Kroz ljetne mjesece nismo imali misu nedjeljom u 12:30.
- ◆ Od **11. rujna 2022.** vraćamo uobičajeni raspored misa. Misa u 12:30 bit će na engleskom, a subotom u 5 sati bit će na hrvatskom jeziku.
- ◆ **Starting on September 11, 2022 we are resuming Sunday Mass at 12:30 PM in English. Starting September 10th Mass at 5PM on Saturday will once again be in Croatian.**
- ◆ Naš bazen je opet otvoren. Ulaznice možete kupiti na bazenu. Bazen će biti otvoren do 15. rujna. 2022.
- ◆ Preminuo je u Mostaru +**Slavko Boras**. Upućujemo sućut njegovoj kćerki, našoj župljanki, Ljubici Vidačković. Misu zadušnicu slaviti ćemo **10. rujna** u 5 sati.

VAŽNO UPOZORENJE

- ◇ One osobe koje su civilno vjenčane, a nisu vjenčane u Rimokatoličkoj crkvi, zatim osobe koje žive u civilnom obliku obiteljske zajednice (Common Law Unions), a nisu ni civilno vjenčane, **ne mogu ići na ispovijed i primiti svetu pričest.**
- ◇ Ako trebate još neke dodatne informacije ili želite uređiti svoje bračno stanje nazovite fra Roberta na broj **905-456-3203.**

SLUŽBE U CRKVI

ČITAČI

Subota, 27. kolovoza 2022.
5PM Tomkin Family

Subota, 3. rujna 2022.
5PM Gordana Marić

Nedjelja, 28. kolovoza 2022.
9:00 Gloria i Isabela Pejić
11:00 Nikolina Kvesić

Nedjelja, 4. rujna 2022.
9:00 Antonia Brkić
11:00 Ivica Bilinčić

Upute za nedjeljnu milostinju

- Svoje nedjeljne darove s omotnicama ubacite u košarice koje se nalaze na ulaznim vratima.
- Redoviti sakupljači milostinje, koji budu na misi u 11 sati, neka nakon mise, uzmu omotnice, otvore i slože, kao i dosadašnjih nedjelja te predaju župnoj tajnici, Karmeli Bagarić.

Upute za ministrante

- Svi ministranti koji dođu na bilo koju misu, **neka se obuku i poslužuju**, na toj misi.
- Raspored za ministrante napraviti ćemo nakon ljetnih odmora.
- Nakon ljetnih odmora imat ćemo jednom mjesečno probu za sve ministrante

POZIV DOBROVOLJCIMA

- ◇ Radovi na uređivanje okoliša na našem Hrvatskom franjevačkom središtu već su u punom tijeku.
- ◇ Vrijedni dobrovoljci - mladići u mirovini - već godina-ma primjerno uređuju ovaj divni prostor na kojem se okupljamo i gdje se odvijaju razne sportske aktivnosti. Naša zajednica im je vrlo zahvalna za sva djela dobrote i ljubavi prema ovome mjestu.
- ◇ Pozivamo sve dosadašnje i nove dobrovoljce da nam se pridruže **četvrtkom.**
- ◇ Sve potrebne informacije dat će vam predvoditelj radova **Josip Petruša**. Nazovite ga na broj **905-796-5899.**



Najavljuju vjenčanje:

- ◆ **Douglas Smith** (Paul i Louise r. Van Fraasen) i **Daniela Kutleša** (Zvonimir i Manda r. Sporčić). Vjenčanje je predviđeno za subotu 3. rujna 2022.
- ◆ **Robert Ferrante** (Camillo i Iva r. Palermo) i **Ana-Marija Ćorković** (Tomislav i Vesna r. Milačić)



Duhovna Zvanja

- ◆ U svakom vremenu i na svakom mjestu Bog poziva one koje sam bira da ga slijede. Postoje muškarci i žene koji su spremni sve ostaviti zbog Kraljevstva Nebeskog. Ukoliko osjećate duhovni poziv ili o njemu razmišljate javite se fra Robertu.
- ◆ Sve naše župljane pozivamo da se u svojim obiteljima mole za nova duhovna zvanja: u našoj Crkvi, u našoj župi i u našim obiteljima.

MOLITVENI KALENDAR

U HAMILTONSKOJ BISKUPIJI

Svećenici, redovničke zajednice i katoličke udruge za koje se moli tijekom ovoga tjedna u hamiltonskoj biskupiji

Ponedjeljak	Rev. Bradley Markus
Utorak	Rev. Msgr. Edward D. Sheridan, P.H
Srijeda	Diaconate Formation Candidates
Četvrtak	Very Rev. David Wynen
Petak	Very Rev. Msgr. Murray Kroetsch, P.H., V.G.
Subota	Very Rev. Adrian Lee, J.C.L.

MOLITVA ZA SVEĆENIKE

Dobri i milosrdni Bože, hvala ti za dar, naše svećenike. Po njima doživljavamo tvoju nazočnost u sakramentima. Ojačaj naše svećenike u njihovu pozivu.

Ražari njihove duše ljubavlju prema tvome narodu. Udijeli im mudrost, razumijevanje i snagu koja im je potrebna kako bi mogli ići Isusovim stopama.

Nadahni ih spoznajom tvoga Kraljevstva. Daruj im potrebne riječi za navještaj evanđelja. Udijeli im da osjete radost u svojoj službi.

Pomози im da postanu sredstvo tvoje božanske milosti. To te molimo po Isusu Kristu, koji živi i kraljuje kao naš vječni Svećenik. Amen.



PRAYER FOR PRIESTS

Gracious and loving God, we thank you for the gift of our priests. Through them, we experience your presence in the sacraments. Help our priests to be strong in their vocation.

Set their souls on fire with love for your people.

Grant them wisdom, understanding, and the strength they need to follow in the footsteps of Jesus.

Inspire them with the vision of your Kingdom.

Give them the words they need to spread the Gospel.

Allow them to experience joy in their ministry.

Help them to become instruments of your divine grace.

We ask this through Jesus Christ, who lives and reigns as our eternal Priest. Amen.
(Vocation Office, Diocese of Hamilton 2021)



5TH ANNUAL CROATIAN HERITAGE NIGHT

Friday, Sept 30 @ 7:30 • Toronto FC vs. Inter Miami

JOIN US FOR A PRE-GAME EVENT
LIVE MUSIC • YOUTH SOCCER EXPERIENCES



TO BOOK YOUR TICKETS,
contact Ivan Grbesic or Wanita Kelava at contactus@croat.ca / 416-641-2829

\$36 – 250 tickets on the patio – standing room only

\$40 – 500 seated tickets in sections 209 and 210

First come first serve. Game ticket and taxes included. Event details 5:00PM at Bud King Club - enter via gate 3.



CANADIAN • CROATIAN
CHAMBER OF COMMERCE



MAGARAC PRODUCTIONS

CARING FOR OUR COMMUNITY

*Independently Owned & Operated by Robert Blackburn & Toby Chisholm.
Professional, dignified and compassionate service.
Our team is knowledgeable with the customs of the Croatian Community.
Large chapel to accommodate large gatherings for prayers.
Large parking lot to accommodate parking for over 100 cars.*



*U neovisnom vlasništvu i kojima upravljaju Robert Blackburn i Toby Chisholm.
Profesionalna, dostojanstvena i suosjećajna usluga.
Naše osoblje dobro poznaje običaje hrvatske zajednice.
Velika kapela za velika okupljanja za molitve.
Veliko parkiralište za preko 100 automobila.*



*11582-Trafalgar Road,
Georgetown, Ontario
(905) 877-3631*

*www.jonesfuneralhome.co
info@jonesfuneralhome.co*

Proud members of O.F.S.A., O.A.C.F.P., G.F.D. Of Canada, F.P.C.

CROATIAN TV

195 CHANNELS Providing Affordable Sports, Local and International Programming

TV Application Available for Smartphones & Tablets

All you need is high-speed internet to access all your favourite English cable channels, endless Sports including all **HNS matches**, Movies, TV shows and PPVS.

Features **CROATIAN TV** including HRT1-5, Nova, Banovina, CMC, RTL Arena Sports

MATTHEW KRASIC

905-929-5729 (text preferred)

matthewkrasic@gmail.com

ONLINE TV





ERO CONTRACTING
complete construction solutions

Residential - Commercial - Industrial

custom home construction, additions and renovations

permit application / design services
home inspections / service and maintenance

your complete construction service provider

Steve Pehar
416 303.5956

erocontracting@gmail.com

Grupa
VOLTA



Tel: 519.658.6115 (Ante)

Email: tambura@crolinks.com

Website: www.crolinks.com/tambura



CALL TO SAVE
1-877-702-7702

ljurkas@youngsinsurance.ca
rjurkas@youngsinsurance.ca

GEORGETOWN BRANCH

Ensuring. Insuring. Reassuring.
For over 100 years.



"Youngs is one of the largest independent insurance brokerages in Ontario, providing a full range of personal insurance (home & property, life, auto) and commercial insurance with integrity for over 100 years"

Call
Lily & Rick Jurkas



Home • Auto • Commercial • Life • Employee Benefits



BOBESICH
LAW

NAKON SMRTI VAŠIH
NAJMILIJIH NAZOVITE NAS DA
RIJEŠIMO OSTAŠTINU

905-858-4030
BOBESICHLAW.COM

HVALA VAM NA 40 GODINA POVJERENJA.



Turner & Porter

POGREBNI ZAVOD

"Veći broj Hrvata, koji govore hrvatski, odabiru pogrebni zavod Turner & Porter Funeral Directors, od bilo kojeg pogrebnog zavoda u Mississauga-i i Toronto-u"

- Mi znamo i razumijemo običaje zajednice
- U obiteljskom vlasništvu i poslovanju više od 135 godina
- Raspolažemo s pet zasebnih kapela, s potrebnim prostorijama za sve pogrebne prigode
- Veliki prostor za parkiranje, pogodno povezan s glavnim cestama i raskrsnicama
- 100% garancija za vaše zadovoljstvo. Ukoliko niste u potpunosti zadovoljni bilo kojom nasom uslugom, ta će usluga biti besplatna

Two Convenient Mississauga Locations

PEEL CHAPEL
2180 Hurontario Street, Mississauga
(Highway 10 north of the Q.E.W.)
905-279-7663

NEWEDUK - ERIN MILLS CHAPEL
1981 Dundas Street West, Mississauga
(Just east of Erin Mills Parkway)
905-828-8000

Three Convenient Toronto Locations

RONCESVALLES CHAPEL
436 Roncesvalles Avenue
416-533-7954

YORKE CHAPEL
2357 Bloor Street West
416-767-3153

BUTLER CHAPEL
4933 Dundas Street West
416-231-2283



Bojana Bartulović

Javni Bilježnik

Tel: 905-805-0941
bojana@bbparalegalservices.ca
bbparalegalservices.ca

Ovjera potpisa, ovjera prijepisa-preslike; potvrde o životu; službeno ovjeravanje privatnih isprava; sastavljanje i ovjera punomoci, izjava i potvrda. Pomoc pri zahtjevu za ODSP, ACSD, Kanadsku mirovinu i drzavljanstvo. Za besplatnu konzultaciju nazovite nas na 905-805-0941.



IVICA PETROVIC

Owner
imagaragedoors@outlook.com



I.M.A. GARAGE DOOR SERVICES INC.

Providing ALL services for garage doors and garage door openers!



(416) 876-4967

imagaragedoorservices.com



Over 35 years experience.
Specializing in duct work, furnaces, air conditioning, humidifiers, fireplaces, gas lines, radiant heat, tankless heaters and air purifiers.

We are here to serve your comfort needs.

905.278.8889



Bob Perisa
Director
c.647.889.3855

Ivo Perisa
Gas Technician
c.416.435.2172

Grupa VOLTA



Tel: 519.658.6115 (Ante)
Email: tambura@crolinks.com
Website: www.crolinks.com/tambura



TherapeuticSolutionsClinic



Ivan Bokanovic

(Certified Athletic Therapist, Registered Massage Therapist)

236 Eaton Street,
Georgetown ON, L7G 6N9

Email: tsc.rehab@gmail.com

Telephone: 416-435-0471

Održavamo zdravlje naše zajednice liječenjem ozljeda, boli i stresa.

FINE DINING AND QUALITY SERVICE



1989A DUNDAS ST. E.
MISSISSAUGA, ON L4X 1M1
TEL: 905.624.4111
CELL: 905.609.2544

www.croatiarestaurant.ca

ENTERTAINMENT AND DANCING

Upper Glen Abbey DENTAL

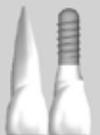
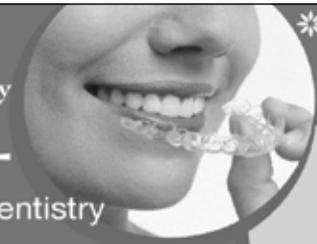
Family & Cosmetic Dentistry
Teeth Whitening
Surgical Dental Implants
Braces

New patients and emergencies welcome.

Dr. John Delisimunovic - Dentist
Dr. Zia Beg - Orthodontist

905.257.2556

478 Dundas St. West Oakville ON L6H 6Y3



Dr. John Delisimunovic	Dr. Zia Beg
905.257.2556	905.257.2556
478 Dundas St. West	478 Dundas St. West
Oakville ON L6H 6Y3	Oakville ON L6H 6Y3



www.euromaxfoods.com

EUROMax FOODS



Breads, buns, cold cuts, meat, BBQ sausages, cakes and pastries, ready to eat meals, catering,
Variety of European products, weekly specials

All under one roof!

1525 Bristol Rd W
Mississauga, ON L5M 4Z1
905-567-2562



MILTON
61 James Snow Pkwy, # 5
Milton, ON L9T 0R3
Tel: 905-693-6661



BRAMPTON
20 Polonia Ave Unit #101
Brampton, ON L6Y 0K9
Tel: 905-455-4664



BRAMPTON
190 Bovaird Dr. W. #59
Brampton, ON L7A 1A2
Tel: 905-451-0221



MISSISSAUGA
2550 Hurontario St. #4
Mississauga, ON L5B 1N5
Tel: 905-949-8214

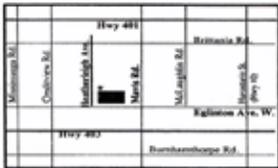


Dr. John Bubanovich
Zubar ~ Dentist

Dr. Fayaaz Jaffer
"Specialist Paradontologije" Liječenje desnih (lalavke)

NUDIMO VAM BESPLATNE ZUBNE KONSULTACIJE

**PRIMAMO NOVE PACIJENTE I HITNE
SLUČAJEVE (Emergencies)**



CENTRAL MISSISSAUGA
5025 Heatherleigh Ave. Unit#9
NAZOVITE
TEL: 905-568-1200

OPEN EVENINGS & SATURDAYS
OTVORENI NAVEČER I SUBOTOM

Assumption Catholic Cemetery

6933 Tomken Road Mississauga
(905) 670-8801



**CATHOLIC CEMETERIES
&
FUNERAL SERVICES**
ARCHDIOCESE OF TORONTO

Section for Croatian Community, Mausoleum
and Funeral Services

Visit our website at catholic-cemeteries.com

ZAYOUNA LAW FIRM



Have You Been Injured?
Car Accident, Slip and Fall,
Short Term Disability,
Long Term Disability
Call us - we can help.

Don't Settle for less

Ozlijede? Mi možemo pomoći
Ne plaćate ukoliko ne pobijedimo
Besplatno savjetovanje
Nazovite danas

Ana Luburić
Corporate and Client Services

Govorimo Hrvatski

www.zaylaw.com

416- 875- 5632



Dr. Danny Mus
Optometrist

- Comprehensive Vision Analysis
- Ocular Health Evaluations
- Glasses and Contact Lenses
- Digital Retinal Photography
- Pediatric Eye Exams
- Digital Retinal Photography and Visual Field Testing
- Pre and post-operative Laser Vision Correction
- Open six days a week including evening appointments
- Za sve usluge govorim hrvatski



Sheridan Corporate Centre
(QEW and Erin Mills Parkway)
2155 Leanne Blvd.
Mississauga, Ontario

Telephone: (905) 822 -3698
www.sheridanoptometry.com

ETOBICOKE
SportMed & Physiotherapy

www.etobicokesportmed.com

81 The East Mall
Suite #105

Etobicoke, ON M8Z 5W3

Tel. 416.251.7000

SERVICES

Physiotherapy
Chiropractic
Massage Therapy
Naturopath
Acupuncture

Custom Orthotics
Sports Injuries
Sports Performance Care
Active Release Techniques

Laser Class 4
Shock Wave
Pain Management
Rehabilitation
Pelvic Floor Care

Customized Nutrition
Weight Loss
Pediatric Care
Craniosacral Therapy
Natural Face Lift



Dr. Paul Biondich BScKin, DC

Dr. Renata Biondich BSc, DC

Dr. Carol Laic BSc, ND, MEd

Jennifer Ferreira RMT

Alice Laquain PT

info@etobicokesportmed.com

RETIREMENT LIVING COMING WINTER 2022!



www.ashleyoakshomes.com

**SALES OFFICE – 905.452.0340
105 RIVERMONT RD., BRAMPTON
(Steeles Ave. & Miss. Rd.)**



Andjelka Granic

Broker of Record

905.897.8777

C. Ashley Realty Inc., Brokerage

918 Dundas Street East, Suite 500 Mississauga, ON L4Y 4H9

Our Sales Staff

Jana Beran

Norman Broz

Ivan Bubanovich

Jennifer Forgenie

Nick Skacan

Frank Vrdoljak

Drazen Vuckovic

**New Services
Available!**

In-house mortgage services available:

- Private Lending
- Construction Loans
- Refinancing
- Home Purchase
- Property Investing

For more information or assistance.

Call/Text Dario Granic at 289-888-1768



ROYAL LEPAGE
ROYAL LEPAGE REAL ESTATE SERVICES LTD., BROKERAGE

Top 1% in Canada for Royal LePage 2014, 2016*

Andelka Pejić

Sales Representative
905.703.4544

andelka@royallepage.ca
www.foreverhome.estate

Hrvatski Tamburaški Sastav "Veseli Pajdaši"



Miroslav: 416.540.4649



John Alpeza President

151 Brunel Rd- Unit # 21
Mississauga, ON L4Z 2H6
Tel. (905) 568-9995 Fax. (905) 568-9996
john@alpeza.com • www.alpeza.com
Gradimo Bolju Budućnost za Našu Djecu!
(Uključujući svoje sinove Kristian, Mateas i njihovu majku Diana)



Working with Sellers
and Buyers for your
real estate needs.
CALL MIRO

MIRO PUSIC Sales Representative

Direct: 647-283-0797
Office: 905-877-8262
www.CALLMIRO.com
miropusic@royallepage.ca



Dr. Susan B. Markić
Dr. Gordan J. Markić

ZUBNA ORDINACIJA
900 Rathburn Road West
Mississauga, Ontario L5C 4L3

(905) 896-4832



Petar Budisa

phone: 905 502-0880 cell: 416 209 0957



info@dalmacatering.com

morpho ORTHODONTICS

Dr. Krešimir Lacković
Orthodontist

925 Rathburn Rd E.,
Suite D1 MISSISSAUGA
905.276.3999

www.morphoorthodontics.com

330 Bronte St South,
Suite 118 MILTON
905.878.8988

Braces for Children & Adults

TASTE OF EUROPE MEAT & DELICATESSEN INC.

Pečemo janjce i odojke
Domaća i kvalitetna jela za vaša slavlja
Domaće i ukusne kolače

Kvalitetno suho meso dimljeno na domaći način
Čevapi, čvarci i bureci

Originalni CD-s i Magazini iz Hrvatske
Obitelj Polunić rado vas očekuje na svoje dvije adrese

200 County Court Blvd. - unit #3
Brampton, Ontario L6W 4K7
905 - 455 - 1077

612 King Street East
Kitchener, Ontario N2G 3W7
519 - 342 - 6378



PALMA CAR RENTALS

daily rentals from €28 per day

GDJE GOD PLANIRALI OTIĆI, DUŽ JADRANSKE OBALE ILI U OSTALE
DIJELOVE HRVATSKE, BOSNE I HERCEGOVINE, NAZOVITE PALMA CAR RENTALS
I U MINUTI STE NA CESTI!

NAZOVITE: +385 92 242-4623
+387 63 648-450
U KANADI 416 881-9250

WWW.PALMACARRENTALS.COM



PONUĐA PALMA CAR RENTALS UKLJUČUJE I USLUGE VRAĆANJA VOZILA U
DRUGOM GRADU, DUGOROČNE NAJMOVE VOZILA, DOSTAVE I PREUZIMANJE
VOZILA NA PODRUČJU CIJELE HRVATSKE, BOSNE I HERCEGOVINE.



GLOBAL MECHANICAL LTD. FIRE PROTECTION LTD.

Zadnjih 30 godina izvode sve radove što se tiče:
Plumbinga, Drain's i Fire Protection (Sprinklers)
Tel: (905) 564-3352 ili (905) 564-8257 • Fax: (905) 564-4790
Obitelj Peter (Pejo) Čosić & sinovi Johnny, Tony i Stephen



WEDDINGS, STAGS,
BRIDAL SHOWERS,
BIRTHDAYS,
CHRISTENINGS

The Bartending BUDDIES

STEVE PERVAN: 416-579-4902

IVAN JURICIC: 416-888-9954

JOHN NIZIC: 416-768-8060

JOE PRCELA: 416-919-5744

Hrvatska Zubna Ordinacija

Dr. Allen Leko

Dr. Allen Leko iskusno radi sve zubarske poslove
bez dugog čekanja za cijelu familiju.
Naročita pažnja poklanja sa djeci i pacijentima koji se boje zubara
Novi pacijenti su uvijek dobro došli.
Za "appointment" nazovite (905) 542-8537 ili navratite na:



WINCHESTER PLACE
154 Queen Street South,
(Mississauga Road)

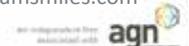
Streetsville, Ontario
Unit 118 L5M 2P4
(Sjeverno od Eglintona)



Tony Sokic, CPA, CA. Professional services
in auditing, accounting, estate planning,
personal and corporate tax, and other
expert business advice. Services outside
Canada also available. Govorim Hrvatski.

A TRUSTED PARTNER TODAY AND TOMORROW
1926-2019, celebrating over 90 years

T: (905) 459-5605
E: tsokic@adamsmiles.com
W: www.adamsmiles.com



Toronto Location - 2550 Victoria Park Avenue, Suite 501, Toronto, M2J 5A9 | T: (416) 502-2201 | F: (416) 502-2210
Brampton Location - 195 County Court Blvd, Suite 200, Brampton, L6W 4P7 | T: (905) 459-5605 | F: (905) 459-2893

Svete mise:



- Nedjeljom u 9 (na hrvatskom), 11:00 (na hrvatskom), 12:30 (In English) na engleskom,
- Od ponedjeljka do petka u 7 sati navečer.
- Subotom u 5 sati popodne.

Krštenja:



- "Krštenje treba, po mogućnosti, obavljati nedjeljom kad Crkva slavi spomen vazmenog otajstva... Nedjeljom se krštenja mogu obaviti i pod misom kako bi sva zajednica mogla sudjelovati kod obreda i kako bi jasnije zasjala tijesna veza između krštenja i presvete euharistije" (Obrednik za krštenje).
- Kao što Obrednik propisuje, obred krštenja se obavlja nedjeljom. U našoj crkvi Kraljice Mira obavlja se **redovito nedjeljom na hrvatskom jeziku za vrijeme svete mise u 11 sati i na engleskom jeziku u 12:30., te subotom za vrijeme svete mise u pet (5) sati ili u drugo vrijeme prema dogovoru sa svećenikom.**
- Krštenje treba najaviti najmanje mjesec dana ranije radi pripreve roditelja i kumova.
- Priprava za krštenje se obavlja na prvi ponedjeljak u svakom mjesecu, u 7:45 navečer, u župnom uredu.
- Kum(a) treba "pripadati Katoličkoj Crkvi", te da bude dovoljno zreo(la) i da je primi(la) tri sakramenta: krštenje, potvrdu i euharistiju i "da nije pravno spriječen(a) za obavljanje te službe".
- "Krštena osoba koja pripada odijeljenoj Crkvi ili zajednici a vjeruje u Krista, može, ako to žele roditelji, biti kum(a) kod krštenja zajedno s katoličkim kumom".

Vjenčanja:



- Samo subotom.
- Mladenci se trebaju prijaviti svećeniku najmanje 6 mjeseci prije vjenčanja.
- Mladenci su dužni sudjelovati na pripravi za vjenčanje koja se održava na hrvatskom jeziku u zajedničkom programu hrvatskih župa u Torontu, Oakvilleu, Mississaugi, Hamiltonu i Norvalu.
- Ako jedno ili oboje mladenaca ne govori hrvatski, onda su dužni sudjelovati u programu koji organizira hamiltonska biskupija. Raspored i datum pripreve za vjenčanje dobit će u našem župnom uredu.

Posjet bolesnicima:



- Bolesnike posjećujemo na poziv u svako doba dana i noći.
- Bolesničko pomazanje pomaže ozdravljenju duše i tijela, zato, pozovite svećenika da posjeti bolesnu osobu. Nemojte čekati zadnji trenutak.

Ispovijed:



- Tijekom tjedna: u 6:30 navečer, prije početka sv. mise.
- Subotom i nedjeljom prije svetih misa.
- U drugo vrijeme: u dogovoru sa svećenikom.

ŽUPNO VIJEĆE - ODBOR HRVATSKOG FRANJEVAČKOG SREDIŠTA

PREDSJEDNIK HF SREDIŠTA I ŽUPNIK KRALJICE MIRA: fra Robert Kavelj, OFM
ŽUPNI VIKAR:

PREDSJEDNIK župnog vijeća i Odbora HF Središta: Tony Ante Marinčić

PRVI BLAGAJNIK: fra Robert Kavelj, OFM

DRUGI BLAGAJNIK: Peter Marinović

TAJNIK: Robert Škara

DRUGI TAJNIK: Željko Viduka

ODGOVORNI:

ZA BAR: Marinko Martin Perković i Ivan Juričić

ZA IGRALIŠTA: Tony Ante Marinčić

ZA BAZEN: Dragan Pejić, Ilija Mandurić i Tony Marinčić

ZA IZNAJMLJIVANJE prostorija i terena na HF Središtu i suradnju s mjesnim vlastima:

Tony Ante Marinčić; tel: CP (647) 680-5319; e-mail: cfcrental@gmail.com

ZA POPRAVKE I OBNOVU: John Nižić, Miro Stanić, Frank Franjo Beljo i Milan Bagarić

VJENČANJE U NAŠOJ ŽUPI



U subotu 20. kolovoza 2022. vjenčani su našoj župi Kraljice Mira
Ivan Biličnić i Meaghan Di Cecco
Svjedoci: Boris Gavranović i Laura Di Cecco

Zašto moliti ako je sve u Božjim rukama? (iz rubrike pitajte svećenika)

Bog uistinu vodi sav svijet prema njegovu konačnu dovršenju u skladu s planom svoje providnosti. Međutim, u tom planu čini ljudske slobode imaju itekako veliku vrijednost i ulogu.

Ta je ljudska sloboda, kako sam kažeš u pitanju, sposobna i za dobro i za zlo. Međutim, dok zlo možemo činiti sami po sebi, pod utjecajem naše istočnim grijehom ranjene naravi, dobro pak možemo činiti samo uz Božju milost. U Katekizmu stoji: „Naše opravdanje dolazi od Božje milosti. Milost je naklonost, ničim zaslužena pomoć koju nam Bog pruža da bismo odgovorili njegovu pozivu: da postanemo sinovi i kćeri Božje, posinci, sudionici božanske naravi i života vječnoga“ (KKC 1996).

Tu pak milost stječemo upravo molitvom. Porastom milosti slabi ropstvo grijeha kojim smo vezani, a dobro se u nama učvršćuje u obliku kreposti. Također postajemo sposobni primiti razne nove milosti koje služe izgradnji

Crkve i svijeta te se tako u svakom smislu suočujemo Kristu.

Bez te otvorenosti Bogu i traženja njegove pomoći načelno nema ni spasenja, a još manje svetosti. Kršćansko iskustvo, osobito svetačko, ukazuje na to da se brojne milosti mogu izmoliti za druge – vidi samo Dnevnik svete Faustine Kowalske i kakvim je sve molitvama i pokorama izbavljala duše od zla. Također, brojni su sveci ustvrdili da bi svijet odavno propao da nije svete mise, koja je vrhunski oblik molitve.

Dakle, Bog djeluje u našoj povijesti i pritom zadržava svoju suverenost, ali se ne nameće čovjeku. Ovisno o čovjekovoj potrebi za njim – koja se iskazuje upravo molitvom – Bog izlijeva svoju milost.

Prema tome, nipošto nije svejedno molimo li ili ne.

Dilema koju postavljaš u pitanju – ovisi li sve o Bogu ili o našoj slobodi – stoga je pogrešno postavljena budući da ni jedan ni drugi odgovor nisu točni. Istina je da je čovjek pozvan da bude Božji suradnik, a molitva je upravo izraz te suradnje.

Točno je i da Bog sve okreće na dobro, pa tako i ono što je po sebi zlo, ali kome? Sveto je pismo tu jasno: „Znamo pak da Bog u svemu na dobro surađuje s onima koji ga ljube, s onima koji su odlukom njegovom pozvani“ (Rim 8,28). U tom smislu vjernik koji je predao svoj život Bogu zna da Gospodin, čak i kada mu pripušta određeno zlo, čini to u kontekstu plana za njegovo konačno dobro. Stoga u životu vjernika čak ni zlo nije za zlo, kao što ni u Kristovu životu križ nije ostao tek sprava za mučenje, već je pretvoren u izvor milosti. Tako je i sveti Toma More u svojoj osobnoj povijesti koja je – ljudski gledajući – imala tragičan završetak – vidio u tome Božji prst i s pouzdanjem prihvatio mučeništvo.

(bitno.net)



Izdaju: HRVATSKI DRUŠTVENI KULTURNI CENTAR ~ NORVAL
UREĐUJE I ODGOVARA ŽUPNIK KRALJICE MIRA ~ HRVATSKO FRANJEVAČKO SREDIŠTE ~ NORVAL
TISAK: HR GRAPHICS 2368 DUNWIN DRIVE MISSISSAUGA ONTARIO L5L 1J9
Email: info@hrgraphicsinc.com